



Lokalanzeiger

Amtliches Bekanntmachungsorgan für Biebesheim am Rhein
und Stockstadt am Rhein

1. Jahrgang KW 46 · 19. November 2022

meinsüd
hessen

ZahnExperten
in Weiterstadt
64331 Weiterstadt • TEL 06150 - 4710
www.ZahnExperten-Weiterstadt.de

HACK GmbH
Bad | Heizung
Rüsselsheimer Str. 4 | 64569 Nauheim | 06152-62409
www.hackgmbh.de | info@hackgmbh.de

Sichert
Meisterfachbetrieb
Bedachungen
Dachspenglerarbeiten
Zimmermannsarbeiten
Innenausbau
Holzbau
Gerüstbau
Tel.: 0 61 52 - 36 33
Tel.: 0 61 52 - 93 98 67
Fax: 0 61 52 - 93 98 65
E-Mail: Info@Sichert-GG.de

**Mezgeri
MARIENHOF
Catering**
Unsere Angebote und unseren Mittagstisch finden
Sie unter: www.metzgerei-marienhof.de
Made with ♥ by Marienhof



Weihnachtsmarkt in Biebesheim

26.11. + 27.11.2022

Sa. 15:00 - 22:00 Uhr | So. 15:00 - 20:00 Uhr

Der Nikolaus kommt an beiden Tagen um 17:00 Uhr
Kettenflieger für Kinder • Fussball Dart • Super Wellenrutsche

Der Bläserchor spielt Samstags und Sonntags von 18.00 bis 19.00 Uhr
Auftritt Elke Brooks mit amerikanischen Weihnachtsliedern Samstag um 20.00 Uhr

AUTOHAUS ISER
RIEDSTADT
Infos zum
Kfz-Ankauf >>>
bieten Sie hier Ihr Auto an

**GÄRTNER
VERPUTZ** GmbH
Innungs- und Ausbildungsbetrieb
QUALITÄT SEIT 1998
• Außenputz
• Wärmedämmverbundsysteme
• Anstrich
• Rauputz, Maler-, Tapezier- und
Lackierarbeiten
• Laminat- und Vinylböden
• Trocknungsgeräteverleih
Bensheim • ☎ 06251/787811
info@gaertner-verputz.de
www.gaertner-verputz.de

Antik Galerie
WIR SIND IHR
ANSPRECHPARTNER
GOLD AN- UND VERKAUF
ANTIKGALERIE_POORHOSAINI
tobias.poorhosaini@gmx.de | 06151.25688
0151.24070700 | www.antikgalerie24.de
Schulstraße 1, 64283 Darmstadt

**Lieferservice
& Abholservice**
Restaurant
DHILLON
Seit 2008
für Sie da!
VEGANE, INDISCHE,
ITALIENISCHE &
AMERIKANISCHE
SPEZIALITÄTEN
Kostenlose Lieferung
bei telefonsicher Bestellung
www.pizza-dhillon.de
Tel. 06155 / 2389
Raiffeisenstr. 16
64347 Griesheim
Öffnungs- & Lieferzeiten:
Di - Fr 10.45 - 14.00 Uhr und 16.45 - 23.00 Uhr
Sa, So & Feiertag 12.30 Uhr - 23.00 Uhr
Montag: Ruhetag (außer Feiertag)

Mehr Nachrichten unter
www.combi-medien.de



Ihr Partner rund um Ihren Garten

- Gartenplanung
- Pflasterarbeiten
- Erdarbeiten
- Zaunbau
- Bewässerungssysteme
- Garten- und Baumpflege
- Baumfällung und Rodung
- Mauern & Hangabsicherung

Kostenlosen Vor-Ort-Termin
& Angebot sichern:

Industriestraße 5
64297 Darmstadt
Telefon: 06151 3607623
E-Mail: info@ms-darmstadt.de
www.ms-darmstadt.de



ZahnExperten
in Weiterstadt
Gabriele Bernhard & Kollegen
IMPLANTATE MIT 3D-PLANUNG
Weiterstadt bietet jetzt eines der modernsten Zahnzentren im Rhein-Main-Gebiet
IHRE EXPERTEN FÜR ZAHNMEDIZIN UNTER EINEM DACH
UNSER BEHANDLUNGSSPEKTRUM AUF EINEN BLICK:
• Ästhetische Zahnheilkunde
• Endodontie mit Mikroskop
• Entfernung der Weisheitszähne
• Funktionsdiagnostik/-therapie
von Kiefergelenkstörungen (CMD)
• Ganzheitliche Zahnmedizin
• Implantate mit 3D-Planung
• Knochenaufbau
• Laserbehandlung
• Parodontologie
• Prophylaxe
• Vollnarkose
ZahnExperten in Weiterstadt · Brunnenweg 7 · 64331 Weiterstadt · TEL 06150 4710
www.Zahnexperten-Weiterstadt.de

IHR IMMOBILIENMAKLER FÜR SÜDHESSEN

Jens André Dipl. Kaufmann Inhaber	Katharina Bihn Immobilienkauffrau Immobilienberaterin Teamleiterin	Lisa Nguyen Bachelor of Science Immobilienberaterin	Theresa Kufeld Bankbetriebswirtin Immobilienberaterin	Elina Huovinen-Schüdde Dipl.-Ing. (Arch.) Selbstständige Immobilienberaterin	Christian Maurer Auszubildender zum Immobilienkaufmann	Marvin Bildstein Auszubildender zum Immobilienkaufmann
---	---	---	---	---	--	--

CENTURY 21 Jens André
Immobilien



06151 - 101 67 69
darmstadt@century21.de

SCHÜTZENSTRASSE 8
64283 DARMSTADT

www.darmstadt.century21.de



Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Biebesheim am Rhein



Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Stockstadt am Rhein



Verkehrsbeschränkungen Biebesheimer Weihnachtsmarkt

Anlässlich des diesjährigen Biebesheimer Weihnachtsmarktes, wir die Albert-Hammann-Straße in Höhe der Hausnummern 3 bis 11 von Freitag, 25.11.2022 bis Sonntag, 27.11.2022 für den gesamten Fahrzeugverkehr gesperrt. Weiterhin wird für diesen Zeitraum in der Straße Am Marktplatz sowie in der Albert-Hammann-Straße zwischen Marktplatz und Neugasse einseitig Haltverbot an-

geordnet. Die Einbahnstraßenregelung in der Straße Am Marktplatz wird aufgehoben. Um angepasste Fahrweise und Beachtung der aufgestellten Verkehrszeichen wird gebeten.

Ordnungsbehördenbezirk
Biebesheim, Gernsheim, Stockstadt
-Kommunalpolizei und Straßenverkehrsbehörde-

!!! Wichtiger Hinweis des Bürgerbüros zur bevorstehenden Schließung des Rathauses zum Jahreswechsel !!!

Aufgrund der bevorstehenden Schließung des Rathauses vom 27.12. – 30.12.2022 werden die Bürger der Gemeinde Stockstadt am Rhein gebeten, rechtzeitig vor Reisebeginn ihre Personaldokumente (Personalausweise, Reisepässe, Kinderreisepässe) auf deren Gültigkeit zu überprüfen. Eine ausreichende Bearbeitungs- und Lieferzeit durch die Bundesdruckerei in Berlin sollte hierbei berücksichtigt werden.

Für das Bürgerbüro gilt aktuell weiterhin die Terminvereinbarung.

Der Gemeindevorstand der Gemeinde Stockstadt am Rhein
gez. Raschel, Bürgermeister

Aktuelles aus der Gemeindevertretung Biebesheim am Rhein



Haushaltsentwurf 2023 zur Beratung eingebracht

Begleitet mit einer umfangreichen Präsentation hat Bürgermeister Thomas Schell den Haushaltsentwurf für das Jahr 2023 zur weiteren Beratung und Beschlussfassung in die Gemeindevertretung eingebracht. In den nächsten Wochen stehen die Beratungen in den Fraktionen an. Hierzu wird der Bürgermeister an den Haushaltsklausuren der einzelnen Fraktionen teilnehmen und für Fragen sowie weitere Informationen zur Verfügung stehen.

Die Beschlussfassung über den Haushaltsentwurf 2023 ist für die Dezember-Sitzungsrunde der Gemeindevertretung vorgesehen.

Wir veröffentlichen an dieser Stelle die Einbringungsrede von Bürgermeister Thomas Schell:

Einbringungsrede Haushaltsentwurf 2023
(es gilt das gesprochene Wort)

Sehr geehrter Herr Vorsitzender, sehr geehrte Damen und Herren, wenn ich es über die Presseberichterstattung richtig nachvollzogen habe, dann dürfte die Gemeinde Biebesheim am Rhein eine der ersten, wenn nicht sogar die erste Kommune im Kreis Groß-Gerau sein, die ihren Haushaltsentwurf für das Jahr 2023 in die Gremien einbringt.

Mit dieser frühzeitigen Einbringung möchten wir auch in diesem Jahr eine umfassende Haushaltsberatung in den Fraktionen ermöglichen und zugleich eine rechtskonforme Beschlussfassung über den Haushaltsentwurf noch im Dezember herbeiführen.

Ich möchte daher zunächst allen Kolleginnen und Kollegen in der Verwaltung sehr herzlich danken, die an der Erstellung des Haushaltsentwurfes sowie an den Fachbereichsberatungen über die Mittelanmeldungen mitgewirkt haben.

Mein ganz besonderer Dank gilt der Leiterin unserer Finanzverwaltung Frau Wondra, die mit viel persönlichem Engagement dafür Sorge getragen hat, dass wir den Haushaltsentwurf 2023 wie geplant Anfang Oktober in die Gemeindevertretung einbringen können. Sie wird uns heute, wie auch bei den weiteren Beratungen in den nächsten Wochen nicht zur Verfügung stehen, aber ich wünsche ihr an dieser Stelle persönlich für das anstehende freudige Ereignis alles Gute und ich freue mich bereits auf ihre Rückkehr voraussichtlich Anfang Februar.

Meine Damen und Herren, ich hatte vor diesem Hintergrund bereits im Rahmen der Einbringung des Nachtragshaushaltes darauf hingewiesen, dass wir in diesem Jahr keine Änderungsliste zum Haushaltsentwurf während der Beratungen einbringen werden und ich werde in den Klausurtagungen bei etwaigen Änderungswünschen der Fraktionen Wege aufzeigen, mit denen wir dem politischen Willen Rechnung tragen können und zugleich dennoch eine Verabschiedung des Haushaltsentwurfes sowie eine Genehmigung durch die Kommunalaufsicht erreichen können.

An diesem Punkt bitte ich Sie ausdrücklich um Ihre Unterstützung und um eine pragmatische Mitwirkung.

Meine Damen und Herren, ich komme gleich zu den Eckdaten des Haushaltsentwurfes 2023. Wichtig ist mir aber noch der Hinweis, dass alle öffentlichen Haushalte in ihrer Planung derzeit „auf Sicht fahren“. Die Auswirkungen der Corona-Pandemie, die Auswirkungen des russischen Angriffskrieges auf die Ukraine, der Anstieg der Fluchtbewegungen in unser Land und nicht zuletzt die spürbaren Anstiege der Energiepreise sowie die Inflation sind nur einige Punkte, die eine stabile Planung sehr erschweren, daher gilt es für uns die Entwicklung auch im Jahr 2023 stetig eng zu beobachten und bei Bedarf unsere Haushaltssicherungskommission zu aktivieren.

Für das Jahr 2022 kann ich derzeit noch über eine gute Entwicklung berichten, aber der Ausblick in die Folgejahre ist noch mit vielen Unwägbarkeiten verbunden.

Meine Damen und Herren, der Gemeindevorstand hat den Haushaltsentwurf 2023 in seiner 2-Tages-Klausur ausführlich beraten und diesem zugestimmt. Blicken wir nun auf die Eckdaten:

Wir planen für das kommende Haushaltsjahr Erträge von insgesamt 19,8 Millionen Euro. Die Aufwendungen werden mit knapp 20 Millionen Euro vorgesehen. Außerordentliche Erträge werden nur in einer geringen Höhe eingeplant, so dass unterm Strich ein planerisches Defizit von rund 140.000,- Euro verbleibt, welches wir aber aus Überschüssen des ordentlichen Ergebnisses der Vorjahre ausgleichen können.

Im Finanzhaushalt planen wir einen Überschuss von rund 750.000,- Euro aus laufender Verwaltungstätigkeit sowie Einzahlungen in Höhe von rund 2,2 Millionen Euro für die geplanten Investitionen, die sich überwiegend aus Zuschüssen ergeben.

Für Investitionen ist ein Gesamtbetrag von rund 6,6 Millionen Euro vorgesehen. Ich werde noch auf die größeren Projekte zu sprechen kommen.

Unter Berücksichtigung der laufenden Tilgung von fast 500.000,- Euro wird bei Umsetzung aller Investitionsmaßnahmen eine Kreditaufnahme von rund 4,5 Millionen Euro vorgesehen. Durch den Überschuss aus laufender Verwaltungstätigkeit und durch die geplante Kreditaufnahme ergibt sich im Haushaltsentwurf 2023 kein Finanzmittelfehlbedarf.

Liquiditätskredite

Wie Sie aus der Einbringung des Nachtragshaushaltes noch in Erinnerung haben, konnten wir in den zurückliegenden Jahren auf die Inanspruchnahme von Liquiditätskrediten vollständig verzichten. Dennoch können wir gerade in der aktuellen Lage nicht ausschließen, dass eine solche Inanspruchnahme zur Erfüllung unserer Zahlungsverpflichtungen notwendig sein kann, daher schreiben wir auch im Haushaltsentwurf 2023 unseren bisherigen Rahmen für Liquiditätskredite von 2 Millionen Euro weiter fort, aber ich hoffe, dass ich Ihnen bei der Einbringung des Nachtrages 2023 erneut darüber berichten kann, dass wir diesen Rahmen nicht beanspruchen mussten.

Meine Damen und Herren, seit mehreren Jahren können wir die Steuerhebesätze unserer Gemeinde auf einem stabilen, niedrigen Niveau halten. Jahr für Jahr betone ich, dass wir die finanzielle Entwicklung unserer Gemeinde stets im Blick behalten müssen und eine Anpassung der Hebesätze nicht ausgeschlossen werden kann. Aber umso mehr freue ich mich, dass wir auch für das Jahr 2023 ein Beibehalten der bisherigen Hebesätze von Grund- und Gewerbesteuer vorschlagen können.

Aus der Übersicht der Hebesätze der Grundsteuer für bebaute Grundstücke sehen Sie, dass der Durchschnitt auf Kreisebene weiter auf inzwischen 679 Punkte gestiegen ist. Und Sie sehen, dass die Gemeinde Biebesheim am Rhein mit 365 Punkten weiterhin den niedrigsten Hebesatz, und damit die niedrigste Grundsteuerbelastung für die Bürgerinnen und Bürger im Kreisgebiet ausweisen kann. Ich denke dies ist nach so vielen Jahren eine mehr als erfreuliche Entwicklung.

Bei den Hebesätzen der Gewerbesteuer gab es nur leichte Veränderungen in den Kreiskommunen. Aber auch hier können wir unseren Hebesatz, der zweithöchste auf Kreisebene, stabil bei 390 Punkten halten und liegen damit unter dem Kreisdurchschnitt von 411 Punkten.

Meine Damen und Herren, blicken wir noch auf die Übersicht der Erträge in einem Mehrjahreszeitraum.

Sie sehen auf der Leinwand die Erträge aus den geprüften Jahresrechnungen 2012-2018, aus den vorläufigen Jahresrechnungen 2019 und 2020 sowie die Planzahlen 2021 bis 2023. Mit 19,83 Millionen Euro haben wir bei den Erträgen einen Höchstwert vorgesehen.

Schauen wir uns nun die Entwicklung der Erträge im Vergleich zum Vorjahr etwas genauer an.

Bei den Steuern und ähnlichen Erträgen können wir einen Anstieg von rund 1,2 Millionen Euro auf nunmehr 13,2 Millionen Euro ausweisen. Dieser Anstieg gliedert sich in ein Plus von 600.000,- Euro bei der Gewerbesteuer, 450.000,- Euro bei der Einkommensteuer und 100.000,- Euro durch Neuveranlagungen bei der Grundsteuer B.

Die öffentlich-rechtlichen Leistungsentgelte sind relativ unverändert bei 2,79 Millionen Euro. Um rund 200.000,- Euro steigen die Zuweisungen und Zuschüsse auf nunmehr 1,94 Millionen Euro. Dieser Anstieg ergibt sich in erster Linie aus höheren Mittelzuweisungen für den Betrieb der Kindertagesstätten, denen wiederum höhere Kinderzahlen, insbesondere in der U3-Betreuung zugrunde liegen.

Die sonstigen ordentlichen Erträge sinken leicht auf 640.000,- Euro. Hier hatten wir im Vorjahr eine höhere Auflösung aus der Rückstellung für unterlassene Instandhaltung im Abwasserbereich.

Bei den weiteren Erträgen gibt es keine bedeutsamen Veränderungen. Die Auflösung von Sonderposten haben wir mit 450.000,- Euro veranschlagt, die Transferleistungen mit 300.000,- Euro, die privatrechtlichen Leistungsentgelte mit 200.000,- Euro, die Kostenerstattungen mit 190.000,- Euro, die aktivierten Eigenleistungen mit 40.000,- Euro und die Finanzerträge mit 20.000,- Euro.

Meine Damen und Herren, werfen wir nun einen Blick auf die langjährige Entwicklung der Gewerbesteuer. Ich habe bereits darauf hingewiesen, dass wir diese Erträge mit 6,6 Millionen Euro in 2023 noch etwas optimistischer planen, als in 2022. Dennoch nicht unrealistisch, denn wir liegen für das Jahr 2022 bereits deutlich über unserem Planansatz von 6 Millionen Euro und wir erwarten bei einzelnen Firmen auch eher noch Nachzahlungen, als Rückstellungen. Dennoch gilt auch hier das mahnende Wort, dass wir die gesamtwirtschaftliche Entwicklung im Jahr 2023 derzeit noch nicht solide einschätzen können. Wir hoffen, dass unsere Gemeinde von größeren Einschnitten bei der Gewerbesteuer möglichst verschont bleiben wird.

Meine Damen und Herren, kommen wir zu den Aufwendungen und auch hier zunächst der Blick auf die Mehrjahresübersicht. Analog der Erträge weisen wir auch bei den Aufwendungen mit knapp 20 Millionen Euro den höchsten Wert im Vergleich zu den Vorjahren aus.

Betrachten wir bei den Aufwendungen ebenfalls die genauere Entwicklung im Vergleich zu den Planungen des Vorjahres.

Die Umlagen steigen um rund 700.000,- Euro an. Dies umfasst einen Anstieg von rund 600.000,- Euro an Kreis- und Schulumlage – ausgehend von gleichbleibenden Hebesätzen –, einen Anstieg von 54.000,- Euro bei der Gewerbesteuerumlage und einen Anstieg von 33.000,- Euro bei der Heimatumlage an das Land Hessen.

Der Personalaufwand steigt um rund 190.000,- Euro auf nunmehr 5,81 Millionen Euro. Auf der einen Seite haben wir zusätzliche Personalkosten, die sich unter anderem aus Tarif- und Besoldungserhöhungen ergeben eingeplant, aber wir haben zugleich einen pauschalen Abschlag bei den Personalkosten für voraussichtlich nicht zu besetzende Stellen vorgesehen. Über diesen pauschalen Abschlag konnte ich Ihnen bereits im Rahmen der Beratungen über den Haushalt 2022 berichten und in der Praxis hat sich diese Vorgehensweise auch bewährt. Soweit wir im Rahmen des Haushaltsvollzuges 2023 feststellen sollten, dass der Abschlag zu hoch ausgefallen ist, müssten entsprechende Personalkostenanteile im Nachtrag 2023 nachgeplant werden.

Bei den Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen finden Sie eine Reduzierung von rund 290.000,- Euro auf nunmehr 4,14 Millionen Euro. Rund 170.000,- Euro ergeben sich aus dem Bereich Abwasserentsorgung, da die Sanierung des Regenrückhaltebeckens auf der Kläranlage in 2022 erfolgt ist.

Die planmäßigen Abschreibungen ergeben sich aus den Jahresrechnungen der Vorjahre und wurden mit 1,27 Millionen Euro nun etwas niedriger angesetzt.

Die weiteren Aufwendungen zeigen nur unwesentliche Änderungen im Vergleich zum Vorjahr.

Der Versorgungsaufwand steigt leicht auf rund 760.000,- Euro, die Zuweisungen und Zuschüsse auf 730.000,- Euro, die Zinsbelastung wird mit rund 60.000,- Euro etwas niedriger ausfallen und der sonstige ordentliche Aufwand wird mit 10.000,- Euro veranschlagt. Die Transfer- und sonstigen Aufwendungen sind nur sehr geringfügig.

Meine Damen und Herren, blicken wir nun auf die geplanten Investitionsprojekte und hier begrenze ich mich auf die Projekte, die mit einer Summe von über 50.000,- Euro im Haushaltsentwurf 2023 eingeplant sind.

Unser Großprojekt „Sanierung der Ortsdurchfahrt“ planen wir in 2023 mit insgesamt 1,42 Millionen Euro ein. Die Arbeiten schreiten stetig voran und wir werden in wenigen Tagen den aktuellen Bauabschnitt abschließen und in den nächsten Abschnitt der Rheinstraße, zwischen Kreuzung Albert-Hammann-Straße und Einmündung der Falltorstraße wechseln. Wir hoffen, dass wir dieses Projekt bis Ende 2023 bzw. Anfang 2024 zum Abschluss bringen können.

Mit einer Million Euro ist die Erweiterung der Wilhelm-Jockel-Kindertagesstätte im Jahr 2023 eingeplant. Auch dieses Bauprojekt befindet sich auf einem guten Wege und ich kann feststellen, dass wir uns weiterhin in dem bisher veranschlagten Kostenrahmen bewegen, was bei der Entwicklung von Investitionsprojekten in anderen Kommunen oftmals nicht der Fall ist.

Während wir bei der Wilhelm-Jockel-Kita dem Ende der Arbeiten in 2023 entgegensehen, möchten wir die bauliche Erweiterung der Kita „Im Langwatt“ weiter vorantreiben und insbesondere die Planungsphase in 2023 abschließen. Vielleicht klappt es auch bereits mit ersten baulichen Umsetzungen, daher haben wir eine Summe von 600.000,-Euro eingeplant.

500.000,- Euro sind für das Projekt „Neubau Sporthalle“ vorgesehen. Wir haben mit dem beauftragten Planungsbüro einen ersten vorsichtigen Zeitplan erstellt und wir möchten in 2023 in erster Linie die Entscheidungen im Zuge der Vorplanung auf den Weg bringen.

Nachdem der erste Bauabschnitt der Gebäude „Wohnen am Rhein“ im November bezugsfertig sein wird und ich bereits über eine sehr gute Belegung der Wohnungen berichten kann, befinden sich die beiden weiteren Bauabschnitte ebenfalls bereits in der Umsetzung. Hier ist für beide Gebäude die Bezugsfertigkeit in 2023 vorgesehen, so dass wir den weiteren Investitionskostenzuschuss von 400.000,- Euro im Haushaltsentwurf 2023 einplanen müssen. Im Gegenzug erhält die Gemeinde Biebesheim am Rhein die Belegungsrechte für

Impressum

Erscheinungsweise:
wöchentlich samstags, kostenlos an alle Haushalte

Vertrieb:
EGRO Direktwerbung GmbH
Bieberer Straße 137
63179 Obertshausen

Herausgeber:
Combi Medien Verlag GmbH
Marktplatz 3
64283 Darmstadt
Telefon 0 61 51 / 3 92 98 - 33
Telefax 0 61 51 / 3 92 98 - 99

Geschäftsführung:
Ulrich Diehl (V.i.S.d.P.), Markus Echternach

Redaktionsleitung und Fotoredaktion:
Arthur Schönlein (as),
06151 / 39298-98

Text- (Word-Anhang) und Bilderannahme (jpg/tif-Datei) auch per E-Mail unter redaktion@combi-medien.de.
Für unaufgefordert eingesandtes Manus-kript- und Bildmaterial besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung und Haftung.

Für Anzeigen:
anzeigen@combi-medien.de

Für redaktionelle Texte:
lokal@udvm.de

Anzeigenleitung: Ulrich Diehl, Regina Kasten
verantwortlich für den Anzeigenteil
Es gilt die Anzeigenpreisliste 2022.

Satz: Combi Medien Verlag GmbH

Druck: Druck und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG, Gutenbergstr.1, 63751 Gelnhausen

Auflage: 18.255 Exemplare

Redaktions- und Anzeigenschluss:
montags, 17.00 Uhr

Alle Rechte vorbehalten. Abdrucke, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Der Gerauer Rundblick wird auf umweltfreundlichem, recyclingfähigem Papier gedruckt, das vorwiegend aus Altpapier hergestellt wurde.

Leserbriefe veröffentlichen wir nach dem Maß des vorhandenen Platzes. Für den Inhalt von Leserbriefen wird jegliche Haftung ausgeschlossen, Kürzungen bleiben vorbehalten.

Für Gestaltung, Satz und Ausführung von Texten und Anzeigen, Urheberrecht beim Verlag. Für Fehler keine Haftung.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbebotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis 'Keine kostenlosen Zeitungen' an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-briefkasten.de.



Ortsentscheid Tischtennis bei der SKG Stockstadt

STOCKSTADT – Im Rahmen der aktuell deutschlandweit laufenden Bewegungskampagne der Deutschen Sportjugend (DSJ) zur Kompensation des coronabedingten Bewegungsmangels der Kinder und Jugendlichen wird sich auch die Tischtennisabteilung der SKG Stockstadt daran beteiligen.

Als eine entsprechende Aktion wird die Tischtennisabteilung der SKG Stockstadt am 27. November der Tischtennis-Ortsentscheid der Mini-Meisterschaften in der Sporthalle in Stockstadt/Rhein, Insel-Kühkopf-Straße 3, durchführen. Als Kooperationspartner bei dieser Aktion wird die Abteilung, neben der Insel Kühkopf Schule in Stockstadt, auch von insgesamt fünf weiteren Schulen in

der unmittelbaren Umgebung unterstützt. Mitmachen können dabei alle Mädchen und Jungen im Alter bis zu 12 Jahren. Die Teilnahme ist kostenlos und ohne jede Verpflichtung, dafür mit einem hohen Spaß- und Bewegungsfaktor verbunden. Mitspielen dürfen alle Kinder, die ab dem 1. Januar 2010 geboren sind. Dabei dürfen sie schon Mitglied in einem Tischtennisverein sein, jedoch dürfen die Kinder keine Spielberechtigung eines Mitgliedsverbandes des Deutschen Tischtennisbundes besitzen, besessen oder beantragt haben. Mädchen und Jungen spielen getrennt, jeweils unterteilt in drei Altersklassen: Die Veranstaltung wird ab 10.00 Uhr beginnen. Hierbei sind die Starts der drei Alters-

klassen wie folgt gestaffelt eingeteilt: 8-Jährige und Jüngere (Stichtag: 01.01.2014) Beginn 10.00 Uhr 9-/10-Jährige (Stichtag: 01.01.2012) Beginn 12.00 Uhr 11-/12-Jährige (Stichtag: 01.01.2010) Beginn 15.00 Uhr Erläuterung zu dem jeweiligen Stichtag: Die Kinder müssen nach dem Stichtag geboren sein. Anmelden können sich die Kinder bis spätestens Mittwoch, 23.11.2022 um 18.00 Uhr per E-Mail unter Stockstadt-Tischtennis@t-online.de. Dabei sind die Angaben von Vorname, Nachname und Geburtsdatum erforderlich, um die Zuordnung zu den drei Altersklassen zu ermöglichen. Nach-

meldungen am Turniertag vor Ort sind aus organisatorischen Gründen nicht möglich. Tischtennisschläger stellt die SKG bei Bedarf vor Ort zum Verleih zur Verfügung. In der Sporthalle in Stockstadt gelten die am Turniertag aktuellen Corona-Regeln in Hessen. Die Abteilung Tischtennis freut sich über jede Teilnehmerin und jeden Teilnehmer und erhofft sich möglichst viele Kinder für dieses Turnier begeistern zu können. Der Fun-Faktor und Bewegung stehen im Mittelpunkt der Mini-Meisterschaften. Auf die sportlich erfolgreichen Spielerinnen und Spieler (Plätze 1 – 3) warten weitere Entschiede auf Kreis-, Bezirks- und Verbandsebene. Die nächste Stufe, also der Kreiseentscheid wird im März 2023 durchgeführt. PR

Ambulante Versorgung. Alles unter einem Dach.

Stiftung Soziale Gemeinschaft Riedstadt



Pflege und Dienstleistung
Wir pflegen...
Wir betreuen und entlasten...
Wir helfen bei der Haushaltsführung...
Wir liefern täglich eine frische Mahlzeit zu Ihnen nach Hause.

Stiftung Soziale Gemeinschaft Riedstadt
Wilhelm-Leuschner-Straße 21, 64560 Riedstadt
Telefon 06158 - 2579, info@stiftung-riedstadt.de

Seit 30 Jahren in Riedstadt.

www.stiftung-riedstadt.de

DR. CLEMENS BOCHNIG
KIEFERORTHOPÄDIE
kfo-bochnig.de
August-Bebel-Straße 2 | 64347 Griesheim | T.: 06155 877970

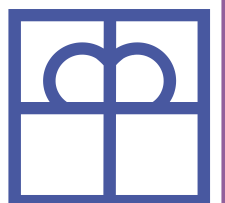
Arbeitseinsatz der SKG-Fußballer

Die Fußballer der SKG Stockstadt errichten zwischen dem Parkplatz der Altrheinhalle und dem neuen Kunstrasenplatz eine neue Zaunanlage. Unterstützt werden sie dabei vom Bauhof der Gemeinde. Der Bautrupps der Fußballer dankt sich aber ganz besonders für die kostenfreie Überlassung eines Saugbaggers, der den Aushub für die Fundamente der Zaunpfosten in dem stark verwurzelten Gelände übernahm und dabei nicht nur für eine erhebliche Zeitersparnis sorgte sondern den Helfern auch auch viel Kraft und Mühe ersparen konnte. SKG



Diakoniestation
Stockstadt am Rhein, im Ried, Geinsheim, Trebur, Astheim

ambulanter Pflegedienst



Wir pflegen zu Hause in Stockstadt, Riedstadt, Biebesheim – auch in Geinsheim, Trebur, Astheim und Umgebung

Informieren Sie sich unter Hermannstraße 18
64589 Stockstadt am Rhein
Telefon 061 58 8 47 34
Rufbereitschaft: 01 71 3 52 09 42
Mainzerstraße 2, 65468 Trebur
Telefon: 061 47 9 35 41 72

www.gfde.de, info-stockstadt@gfde.de

Platzhirsch?

Zielgruppengerechte Werbung!



Anzeigen-Hotline:
06151-39298-33

Zahnarzt am Schloss
IBRAHEEM & KOLLEGEN

Guter Zahnersatz muss nicht teuer sein

Wir bieten Ihnen eine interessante Alternative zu teurem Zahnersatz. Mit unseren Partner-Laboren haben Sie die Wahl Ihren Zahnersatz in Deutschland oder im Ausland fertigen zu lassen. Die Qualitätsstandards sind genau die selben wie in Deutschland, nur mit dem Vorteil, dass Ihre Kosten für den Zahnersatz deutlich geringer ausfallen.

Sprechen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!

Wir sind die Experten für Ihr schönes Lächeln – Wir kämpfen um jeden Zahn – Wir nehmen uns Zeit für Sie!



Sprechzeiten – alle Kassen

Mo 08:30 - 12:00 14:00 - 17:00
Di 08:30 - 12:00 14:00 - 17:00
Mi 08:30 - 12:00
Do 08:30 - 12:00 14:00 - 17:00
Fr 08:30 - 12:00

Friedrich-Ludwig-Jahn-Straße 15 • 64331 Weiterstadt-Braunshardt
Tel. 06150 - 403 03 • E-Mail: info@zahnarzt-in-weiterstadt.de

www.zahnarzt-in-weiterstadt.de

Wenn Stress auf den Magen schlägt Reizdarm ganz natürlich in den Griff bekommen

-ANZEIGE-

(djd-p). Stress hat sich in den letzten Jahren zu einem echten Volksleiden entwickelt. Frauen leiden laut einer Untersuchung sogar noch häufiger unter Stress-Symptomen als Männer: So gaben 84 Prozent der Frauen an, unter Stress zu leiden.

Eine der häufigsten Folgen von Stress:
Reizdarm-Syndrom

Kein Wunder, dass mit der explosionsartigen Zunahme von Stress auch die Häufigkeit des Reizdarm-Syndroms rapide zugenommen hat: Geschätzt leiden bis zu 20 Prozent aller Menschen in Deutschland unter einem Reizdarm. Man vermutet, dass bei einem Reizdarm, ebenso wie bei einem Reizmag, die Kommunikation zwischen Kopf und dem Bauchhirn durcheinan-

dergerät. In der Folge kommt es zu den bekannten Symptomen wie Magenschmerzen, Völlegefühl, Blähungen, Durchfall und unregelmäßigem Stuhlgang, welche die Lebensqualität ganz erheblich beeinträchtigen können.

So kommen Magen und Darm ganz natürlich wieder in Balance

Mit dem natürlichen Magen-Darm-Entoxin N der naturheilkundlichen Firma Spenglersan steht ein bewährtes Arzneimittel zur Verfügung, das sanft, aber dennoch effektiv Magen und Darm wieder in Balance bringen kann. Über die seit Jahren sehr guten Erfahrungen hinaus konnte auch in einer Anwendungsbeobachtung eindrucksvoll gezeigt



Foto: djd/Spenglersan/protocoll-studio... adobestock

werden, dass durch die Einnahme von Magen-Darm-Entoxin nicht nur die Reizdarm-Symptome um 49 Prozent abnehmen, sondern sich auch die Lebensqualität der Teilnehmer um durchschnittlich 44 Prozent wieder verbesserte. Magen-Darm-Entoxin N ist in jeder Apotheke, ob vor Ort oder im Versand, erhältlich und kann rezeptfrei bezogen werden.

Mehr Zeit für mich!
Die Johanniter-Tagespflege in Griesheim

In unserer Tagespflege bieten wir Geselligkeit und professionelle Betreuung für Ihre Lieben. Inklusive Abhol-Service*

Weitere Informationen unter:
www.juh-da-di.de
Tel. 06 155 6000 830
*Innerhalb von 15km Umkreis um Griesheim.

JOHANNITER

Die Tagespflege Leuchtturm in Griesheim

Professionelle Pflege und Betreuung mit Herz, darauf legen Pflegebereichsleiter Dirk Dornblüth und sein Team in der Tagespflege in Griesheim viel Wert. Das Angebot richtet sich an Seniorinnen und Senioren, die in ihrer privaten Umgebung wohnen bleiben möchten, aber Pflege und Betreuung benötigen. Dafür bieten die Johanniter in Griesheim eine passende Möglichkeit, um

-ANZEIGE-

den Alltag gut betreut und selbstbestimmt zu erleben. Nach der Abholung durch den hauseigenen Fahrdienst werden unsere Gäste in den gemütlich gestalteten, hellen Räumen der Tagespflege willkommen geheißen. Hier können sie an einer aktiven und gut gelaunten Gemeinschaft teilhaben, finden aber auch genügend Rückzugsmöglichkeiten vor. Für das leibliche Wohl sorgt das Haus Waldeck.

Seit September konnte die Tagespflege ihre Räumlichkeiten um einen großen Gemeinschaftsraum erweitern. Damit gibt es jetzt viel Platz um sportliche, kreative und unterhaltende Angebote für die Gäste auf die Beine zu stellen.

Das bringt die Tagespflege der Johanniter in eine neue Situation: früher mussten Anfragen mit großem Bedauern abgelehnt werden, weil keine Kapazitäten verfügbar waren. Heute kann man neue Gäste aufnehmen. Das kommt nicht nur den Seniorinnen und Senioren zu Gute, sondern auch ihren Angehörigen.

Wenn Sie Interesse haben, einen Angehörigen bei uns in liebevolle Hände zu geben, dann wenden Sie sich an Dirk Dornblüth unter 06155 6000-830.



JOHANNITER
Aus Liebe zum Leben

Biebesheimer Weihnachtsmarkt

BIEBESHEIM – Am Samstag, 26. und Sonntag, 27. November findet traditionell, wie immer am ersten Advent, der Biebesheimer Weihnachtsmarkt auf dem Marktplatz statt.

Die Gemeinde Biebesheim am Rhein fungiert auch 2022 wieder als Ausrichter. Ein bunter Mix aus Weihnachtsständen der ortsansässigen Vereine und Gewerbetreibenden wird die Besucher empfangen. Alle Weihnachtsstände werden sich wieder einheitlich in Holzhütten präsentieren. Für die kleinen Besucher besteht, neben einer kostenlosen Fahrt auf dem Kettenflieger, die

Möglichkeit wieder die beliebte Wellenrutsche zu nutzen. Außerdem kann man an einer Fussball XXL Dart Wand sein Schussglück versuchen. Der Nikolaus wird an beiden Tagen um 17.00 Uhr seine Geschenke verteilen. Der Evangelische Bläserchor hat am Samstag und Sonntag jeweils in der Zeit von 18.00 bis 19.00 Uhr seinen Auftritt. Am Samstagabend, 26.11., ab 20.00 Uhr präsentiert die Sängerin Elke Brooks amerikanische Weihnachtslieder. Der Biebesheimer Weihnachtsmarkt ist am Samstag von 15.00 bis 22.00 Uhr und am Sonntag von 15.00 bis 20.00 Uhr geöffnet.

Folgende Stände sind vertreten:

- Aloe Vera und Parfum Ursula Heider, Trebur
- Rad- und Motorsportverein, Biebesheim
- DRK OV Biebesheim
- SV Olympia Biebesheim
- Kerweborsch Biebesheim
- Just for Fun eV 96, Biebesheim
- Basteleien Manuela Baars, Biebesheim
- SPD Biebesheim
- Pizzeria Vito Rizzi, Riedstadt
- Filzschuhe und Papeterie Daniela Schön, Biebesheim
- PC Service Dick, Biebesheim
- Sport-Club Biebesheim
- Spezialitäten aus der Region Klaus Neeb, Biebesheim
- Schmuck, Mützen, Schals Isabella Köster, Riedstadt

- Luftballonverkauf Willi Albrecht, Riedstadt
- Wildkräuter-Produkte Danielle Molter-Seibel, Biebesheim
- Flower Power Britta Warda, Biebesheim
- Handgefertigte Flitzarbeiten Sylvia Platz, Biebesheim
- Paracord und Rau Accessoires für Tier und Mensch Nina Heider, Trebur
- Süß- und Backwaren KiTa Im Langwatt, Biebesheim
- Glühwein und Süßigkeiten Kosmetikstudio Bellissima Maria Alberg
- Dekoration und Holzspielzeug Frank Zimmermann, Biebesheim

40 Jahre im Öffentlichen Dienst



Am Mittwoch, den 9.11.2022 wurden in einer kleinen Feierstunde im Rathaus der Gemeinde Biebesheim am Rhein das 40jährige Dienstjubiläum von Gabriele Graef (Bild mitte) gewürdigt. Nach Stationen im Wasser- und Schifffahrtsamt in Stuttgart, im Landratsamt Rems-Murr-Kreis, der Stadt Backnang und der Kreisstadt Groß-Gerau trat Gabriele Graef am 1.8.1989 in die Dienste der Gemeinde Biebesheim am Rhein ein. Zunächst war sie im Haupt- und Personalamt und anschließend in der Steuer- und Finanzverwaltung tätig. 2004 wechselte Gabriele Graef in das Vorzimmer des Bürgermeisters. Neben der Öffentlichkeitsarbeit und den üblichen Tätigkeiten im Vorzimmer ist Gabriele Graef Schriftführerin im Gemeindevorstand und in der Gemeindevertretung. Darüber hinaus ist sie als Hilfskraft im Ortsgericht und im Schiedsamt tätig. Zum 1.11.2022 konnte sie auf 40 Jahre im Öffentlichen Dienst zurückblicken. Im Beisein ihrer engsten Kollegin Anika Knöbel(links) gratulierte Bürgermeister Thomas Schell (rechts) im Namen des Gemeindevorstandes.

PS

PS

Reduzierung der Weihnachtsbeleuchtung

Wegen Sparmaßnahmen weniger weihnachtliche Beleuchtung in Biebesheim am Rhein

BIEBESHEIM – Bereits vor einem Jahr wurde die Weihnachtsbeleuchtung in Biebesheim am Rhein auf stromsparende LED Glühbirnen umgerüstet.

Trotz dieser Umrüstung wird in diesem Jahr – aufgrund der allgemeinen Sparmassnahmen – eine weitere Reduzierung der weihnachtlichen Beleuchtung vorgenommen. So wird lediglich im Teilbereich der Rheinstrasse zwischen Wilhelm

-Leuschner-Strasse und Rathausgasse, sowie in der Albert-Hammann-Strasse, im Zusammenhang mit dem Weihnachtsmarkt auf dem Marktplatz, mit Motiven und Lichterketten vorweihnachtliche Stimmung erzeugt werden. In der Gernsheimer Straße sowie im Teilbereich der Rheinstraße ab der nördlichen Einmündung in die Albert - Hammann - Straße wird in diesem Jahr leider keine Weihnachtsbeleuchtung angebracht werden.



90 km Draht und Gitter
1900 Türen und Tore am Lager

DRAHT-WEISSBÄCKER

ZÄUNE • GITTER • TORE

Draht-Weissbäcker KG
Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg
Tel. (06071) 98810
Fax (06071) 5161
www.draht-weissbaecker.de
E-Mail: draht@weissbaecker.de

- Draht- und Gitterzäune
- Schiebetore • Drehkreuze
- Schranken • Türen • Pfosten
- Sicherheitszäune • Tore
- Mobile Bauzäune • Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen • Gabionen
- auch **Montagen**
- auch **Privatverkauf**

WER STROMNETZ KANN, KANN AUCH GLASFASERNETZ.

Ökostrom ist ein gute Sache. Vor allem, wenn er mit ultraschnellem Internet einhergeht. Profitieren Sie doch auch von unserem großflächigen Ausbau des Glasfasernetzes in Südhessen. Wir versorgen Ihr Zuhause mit einem Highspeed-Netz und bieten attraktive Flatrate-Tarife zum Surfen und Telefonieren. Alle weiteren Infos auf **entega.de**

EINFACH KLIMAFREUNDLICH FÜR ALLE.



Anmeldung unter familienzentrum@biebesheim.de

Feuerwehr Biebesheim informiert

Am 1. Nov. wurden die Feuerwehr Biebesheim zusammen mit dem DRK OV Biebesheim um 14.38 Uhr zu einer ausgelösten Brandmeldeanlage alarmiert. Vor Ort wurde durch Arbeiten die Brandmeldeanlage ausgelöst.

Seit über 30 Jahren findet Traditionell am ersten Samstag im November das Schlachtfest statt.

Das Schlachtfest hat wegen weiter steigenden Preisen und der immer geringer werdenden Abnahme in der altbekannten Form keine Zukunft mehr.

Doch das Fest am 1. Samstag im November soll bestehen bleiben. Da ist man sich einig.

Die Feuerwehr nutze seine Feldküche (Gulaschkanone), zur Herstellung einer leckeren Kartoffelsuppe, außerdem gab es noch warme Fleischwurst, Bratwurst und Pommes. Wie gewohnt bereiteten die Feuerwehrfrauen ein Kuchenbuffet mit selbstgebackenen Leckereien.

en vor. Musikalische Unterhaltung gab es von Musik Tom. Vor der Fahrzeughalle konnte das Hilfeleistungslöschfahrzeug HLF20 besichtigt werden. Auch der neuer Mehrzweckanhänger und der Gabelstapler wurden ausgestellt. Die Jugendfeuerwehr erklärten die verschiedenen Gerätschaften und Einsatzmöglichkeiten der Fahrzeuge. Für Kinder stand außerdem eine Hüpfburg bereit. Die Feuerwehrmannschaft freut sich schon auf das „Feuerwehrfest“ am 4. November 2023. Ein herzlicher Dank an alle Helfer, denn nur mit ihrer Hilfe können solche schönen Tage auch in Zukunft gestaltet werden. PR

Werden auch Sie förderndes
Mitglied im Feuerwehrverein
und unterstützen Sie uns bei
unserem Auftrag.
[www.feuerwehr-biebesheim.
de/beitrittserklaerung.pdf](http://www.feuerwehr-biebesheim.de/beitrittserklaerung.pdf)

Zuhause selbstständig in der Kindertagespflege

Online-Infoveranstaltung und Kurzfilme zeigen Wege auf

KREIS GROSS-GERAU – Im Kreisgebiet wird die Kindertagespflege seit Jahren kontinuierlich in einer Kooperation von TagesKids Kreis Groß-Gerau mit dem Bildungsträger MAZ e.V. ausgebaut.

Näheres zur kostenfreien Qualifizierung als Kindertagespflegeperson im kommenden Jahr 2023 erfahren Interessierte in der Informationsveranstaltung „Zuhause selbstständig. Wie werde ich Tagesmutter oder Tagesvater?“ am Mittwoch, dem 30. November 2022, 19:20:30 Uhr im Online Format. Nach erfolgter Anmeldung per E Mail unter tpquali@m-a-z.org bis spätestens 29.11.2022 erhalten Teilnehmende einen Einladungslink zugesendet. Informiert wird auch über die persönlichen, formalen und gesetzlichen Vorgaben für die-



se selbständige Tätigkeit sowie entsprechende Verdienstmöglichkeiten.

Voraussetzungen zur Teilnahme am nächsten Kurs sind u.a. Freude an der Arbeit mit Kindern, kindgerechte Räumlichkeiten, gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift, ein Mindestalter von 21 Jahren,

ein Hauptschulabschluss sowie die Bereitschaft zur Zusammenarbeit mit Eltern und Jugendamt. Das Qualifikationskonzept umfasst 300 Unterrichtseinheiten (UE). Es orientiert sich am kompetenzorientierten Qualifizierungshandbuch Kindertagespflege des Deutschen Jugendinstituts.

tuts, mit derzeit höchstem Qualifizierungsniveau. Wer sich für diese Tätigkeit interessiert, kann sich vorab auch auf der Homepage des Kreises unter www.kreisgg.de/tageskids umsehen. Dort sind unter dem Reiter „Blickfeld Praxis“ ein Link zum Film „Ein Tag in der Kindertagespflege“ vom Bundesverband zu finden. Darüber hinaus geben in zwei Kurzfilmen Kindertagespflegepersonen im Kreis Groß-Gerau Einblicke in ihre Arbeit und sprechen über Motivation, Beruf(ung) und Anspruch. Die beiden Filme sind auch auf youtube zu finden.

Nähere Informationen und eine persönliche Beratung erhalten Interessierte darüber hinaus in den drei Tageskids-Büros Süd (Telefon 06158 184464), Mitte (06152 989485), Nord (06142 402285).

ggg

SIEMENS AEG BOSCH Miele my stetter Bauknecht SIEMENS AEG BOSCH Miele my stetter

stetter-lagerverkauf.de



Ihr Vorteil - unser Konzept! Wir helfen Ihnen richtig sparen!

Kühlschränke	ab 149,-
Trockner	ab 199,-
Waschautomaten	ab 249,-
Einbaugeschirrspüler	ab 299,-
Einbauherde	ab 299,-
Einbaukühlschränke	ab 199,-

Abholpreise! Volls-service gegen geringen Aufpreis.

Einbau-Geräte
Miele SIEMENS BOSCH LIEBHERR und Importware
 sowohl fabrikneu, originalverpackt als auch Ausstellungsstücke und Lackfehler-Geräte
stark reduziert!!

Fabrikneue Geräte vor Ort kaufen - zu Internetpreisen - und günstiger!!!*

- Aussuchen
- Preis vergleichen
- zuschlagen

Wir schlagen Internetpreise - nicht immer - aber immer öfter!!!*

* Lieferfähigkeit einzelner Produkte, Produktlinien und Fabrikate vorbehalten.

stetter
 Willi Stetter e. K.
 Inhaber Willi Stetter
Elektro-Hausgeräte
 Filiale
 63853 Mömlingen
 Oberrnberg Str. 13
 Tel. 0 60 22 / 20 43 26 - Fax 20 43 28
 E-Mail moemlingen@stetter-lagerverkauf.de

Öffnungszeiten:
 Mo., - Fr. von 10 - 18 Uhr Sa. von 9 - 13 Uhr
 Hauptsitz
 64380 Roßdorf-Gunderhausen
 Hauptstr. 69
 Telefon 0 60 71 / 7 43 00 - Fax 7 43 02
 E-Mail verkauf@stetter-lagerverkauf.de

Öffnungszeiten:
 Mo. bis Fr. 10 bis 18 Uhr, Sa. 9 bis 13 Uhr

Abbildungen haben symbolischen Charakter, Druckfehler + Liefermöglichkeiten vorbehalten, Abgabe an Endverbraucher in handelsüblichen Mengen.

my SIEMENS AEG BOSCH Miele my stetter Bauknecht SIEMENS AEG BOSCH Miele my

VERBRAUCHERTIPPS

Mission Mobilität – Mit einem Treppenlift im eigenen Zuhause unabhängig bleiben

(epr) Wenn die Treppenstufen im eigenen Zuhause zur Herausforderung werden, sind clevere Lösungen gefragt. Der Hersteller AP+ Treppenlifte steht für hochwertige Produkte und hohes Serviceengagement – das zeigt auch die



Foto: epr/AP+ Treppenlifte

Auszeichnung mit dem TÜV-Zertifikat für Kundenzufriedenheit. Das Unternehmen bietet dank eines flexiblen Schienensystems für nahezu jede Treppe den passenden Treppenlift. Die Modelle punkten mit innovativer Technologie, hohen Sicherheitsstandards und einem ansprechenden Design. Die Experten von AP+ beraten kostenlos vor Ort und geben nach dem Aufmaß eine Empfehlung für die Treppenlift-Anlage, die am besten den Bedürfnissen sowie den baulichen Möglichkeiten entspricht. Zudem helfen sie auch bei Fragen rund um das Thema staatliche Zuschüsse und Förderungen. Komplettiert wird das AP+ Angebot von Außenliften, die einen sicheren Zugang zum Garten ermöglichen. Mehr zum umfangreichen Portfolio sowie Serviceleistungen unter www.homeplaza.de/ap-treppenlifte

Black is beautiful – Mit schwarzen
Badezimmer-Elementen designstarke
Akzente setzen und edle Kontraste
kreieren

(epr) Als Spezialist für perfekt sanierte Bäder aus einer Hand bietet BANOVO abwechslungsreiche Design-Ideen für den beliebten Black-Trend. Durch den gezielten Einsatz schwarzer Ausstattungselemente können spannende Raumwelten erschaffen werden – z. B. dezent mit schwarzen Armaturen und Dusch-Gittertüren oder etwas präsenter durch zusätzliche schwarze Waschtisch-Unterschränke, Möbel und Dekoartikel. Freistehende Badewannen in dem dunklen Trendton sorgen im Bad für echtes Eyecatcher und harmonieren besonders gut mit sanften Beige- und Erd- sowie kühlen Grautönen. Bäder ohne Tageslichteinfall sollten auf Beleuchtung mit warmer Lichtfarbe zurückgreifen, damit das Schwarz seine edle Wirkung entfalten kann. BANOVO unterstützt Modernisierer mit einer Rundumsorglos-Betreuung – von der individuellen Planung mit fotorealistischen 3D-Ansichten über die Materialbestellung und den Einbau bis hin zu Abnahme und Endreinigung. Mehr unter www.homeplaza.de/banovo



Foto: epr/BANOVO GmbH



Foto: epr/Triflex/AJ_Watt/gettyimages.de

Balkone: Besser früh renovieren als später aufwendig sanieren – Dank Systemen auf Flüssigkunststoffbasis Balkone an einem Tag instand setzen (epr) Experten empfehlen, Balkone zweimal pro Jahr auf Mängel zu überprüfen. Denn wenn kleine Mängel nicht frühzeitig behoben werden,



Foto: epr/Triflex

drohen bald größerer Sanierungsbedarf oder sogar Schäden an der Gebäudesubstanz. Zur schnellen und unkomplizierten Renovierung eignen sich Systeme auf Flüssigkunststoffbasis, wie sie etwa der Hersteller Triflex anbietet. Sie haften auf unterschiedlichen Untergründen, passen sich flexibel auch kleinsten Ecken an und härten sehr schnell aus. Die Instandsetzung eines Balkons lässt sich so an nur einem Tag realisieren. Dank der geringen Schichtdicke ist die Lösung zudem für die anspruchsvolle Ausführung schwerer Übergänge bei barrierefreies Wohnen prädestiniert. Weiteres unter www.homeplaza.de/triflex

Mein Wintergarten, mein Wohlfühlort – Wie der individuelle Glaspalast zum neuen Lieblingsplatz wird

epri) Ein Wintergarten bietet Schutz vor Wind, Regen sowie Schnee, spendet Schatten im Sommer und ermöglicht einen lichtdurchfluteten Raum während der düsteren Wintermonate. Sunparadise liefert mit HAWAII 80 ein flexibles Wintergarten-Konstruktionssystem, mit dem sich designstarke Lösungen umsetzen lassen. Die Möglichkeit, aus unterschiedlichen, zeitlosen Dachformen zu wählen sowie innen und außen verschiedene Farben einzusetzen, sorgt für einen individuellen Lieblingsplatz. Die konsequente thermische Trennung und Isolation haben eine perfekte Wärmedämmung zur Folge. Für einzigartige Wärmedämm-Eigenschaften sorgt zusätzlich z. B. die Schiebe-Stapelwand MONOSLIDE von Sunparadise. Mit ihr profitiert man von einer maximalen Gestaltungs-freiheit, da sie sich unbegrenzt öffnen lässt – ob auf einer Geraden, um Kurven oder Ecken. Neben Dreh- oder Kippflügel ist selbst eine Kombination mit Eingangstüren machbar. Weitere Infos finden Sie unter www.homeplaza.de/sunparadise



Foto: epr/Sunparadise

Ganz schön helle! – Freitragende Treppen lassen Räume größer und offener erscheinen

(epr) Die freitragende Kenngott-Treppe punktet mit einer eleganten, lichtdurchlässigen Konstruktion, die auf Wangen, Setzstufen und tragende, groß dimensionierte Handlaufholme verzichtet. Die ca. 65 mm starken Stufen werden wandseitig



Foto: epr/Kennqot

verankert, sodass kaum Platz verloren geht. Die Räume wirken größer und heller, denn das Licht kann ungehindert zwischen Trittstufen und Geländer hindurchscheinen. Weiteres Plus: Die beinahe schwebend wirkende Kenngott-Treppe lässt sich in nahezu jedes Ambiente integrieren. Möglich macht das eine riesige Design- und Farbauswahl an Stufenmaterialien – Longlife, Massivholz oder Stein – sowie Verbindungselementen und Geländern. Über 10.000 unterschiedliche Varianten stehen zur Verfügung, wenn es darum geht, das Zuhause mit einer optisch leichten Treppe auszustatten, die auch in puncto Stabilität, Tragkraft und Sicherheit überzeugt. Mehr unter www.homeplaza.de/kenngott

Sicher und nachhaltig – Hausnotrufsysteme stehen für optimale Versorgung und Langlebigkeit

(ep)r Wer sich aufgrund seiner Lebenssituation ein höheres Maß an Unterstützung und Sicherheit im eigenen Zuhause wünscht oder seine Angehörigen gut versorgt wissen möchte, der kann sich für die Dienstleistung eines Hausnotrufanbieters entscheiden. Das richtige Hausnotrufsystem für jeden Bedarf und jede Wohnsituation bietet zum Beispiel die Vitakt Hausnotruf GmbH an. Sie setzt auf optimale Beratung und besten Service bei der Versorgung ihrer Kund*innen und auch auf den Aspekt der Nachhaltigkeit: „Unsere Geräte unterliegen nicht nur einer strengen Sicherheitskontrolle, sondern wir haben von Anfang an Wert darauf gelegt, dass Vitakt-Hausnotrufsysteme langlebig sind und viele Einsätze durchlaufen können, ohne dass sie entsorgt werden müssen“, erläutert Britta Schönweitz, Geschäftsführerin von Vitakt. Mehr unter www.homeplaza.de/vitakt

Hilfe auf Knopfdruck: Über den Sender kann schnell für Hilfe gesorgt werden. Wenn der Knopf des Senders betätigt wird, nimmt ein Vitakt-Mitarbeiter kurze Zeit später Kontakt über das Hausnotrufsystem auf.



Fotos: epr/Vitakt Hausnotru

Mahnung zu Versöhnung und Frieden

Gedenkfeier zum Volkstrauertag an den Stockstädter Ehrenmalen

STOCKSTADT – Wie in all den Jahren beging die Gemeinde Stockstadt mit Sozialverband VDK und dem Ortsverband des Bundes der Vertriebenen (BdV) die Gedenkfeier zum Volkstrauertag vor den Ehrenmalen der Opfer der beiden Weltkriege und der Opfer von Flucht, Deportation und Vertreibung.

Bürgermeister Thomas Raschel hatte zu Beginn der Gedenkfeier die Anwesenden begrüßt. Raschel dankte den mitwirkenden Gruppen, - den Sängerinnen vom SKG-Chor "Greensingers", Pfarrer Hans-Jürgen Basteck von der evangelischen Kirchengemeinde, den evangelischen Posaunenchor, den Abordnungen des VDK und des BdV sowie einer Fahnenabordnung der Freiwilligen Feuerwehr Stockstadt. In einem der Gedenkfeier vorangegangenen Gottesdienst in der evangelischen Kirche, der unter dem Thema "Wo ist Versöhnung" stand, ging Pfarrer Basteck in seiner Predigt auch auf die "Ostdenkschrift" der EKD ein. Mit dem Papier bezog die evangelische Kirche Stellung zu dem Anspruch auf die früheren deutschen Ostgebiete und brach so mit einem parteiübergreifenden Tabu bundesdeutscher Politik. In dem Text wurde das Unrecht gegenüber den deutschen Vertriebenen beklagt, zugleich jedoch empfohlen, das Heimatrecht der polnischen Bevölkerung in den Gebieten jenseits der Oder-Nei-



ße-Linie anzuerkennen. Diese Denkschrift zählt zu den wichtigsten Initiativen, die im Jahre 1970 mit einem Gewaltverzichtabkommen zwischen der Bundesrepublik und Polen die Wende innerhalb der deutschen Ostpolitik den Weg einleitete. In seiner Ansprache zum Volkstrauertag wies Helmut Brandl (BdV) auf die Bedeutung des im Jahre 1922 vom Volksbund Deutscher Kriegsgräberfürsorge eingeführten Volkstrauertages als Tag der Trauer und des Gedenkens für die rund 80 Millionen Toten der beiden Weltkriege hin. Dieser Volkstrauertag, so Brandl, sei in diesem Jahr ein besonderer Tag aktueller Trauer. Schmerz und Trauer verbinde uns in ganz besonderer Weise mit dem ukrainischen Volk. In Gedanken und mit unseren Gefühlen seien wir bei den Opfern der menschenverachtenden kriegesischen Eskapaden eines russischen Despoten.

Mit ihrem Tun und mit ihrem tapferen Einsatz würden die Menschen der Ukraine nicht nur ihr eigenes Land gegen einen Aggressor verteidigen, sie würden damit gleichzeitig unsere Grundwerte von Gerechtigkeit, Demokratie und Freiheit in einem vereinten Europa, und darüber hinaus sogar weltweit, verteidigen. Es sei das große Verdienst des Volksbundes, sich in jahrelanger, mühseliger Arbeit dafür eingesetzt zu haben, dass möglichst jeder gefallene Soldat eine würdige letzte Ruhestätte erhält – zunächst auf den Soldatenfriedhöfen in Westeuropa, seit Anfang der 1990er Jahre auch auf Soldatenfriedhöfen in Mittel- und Osteuropa. Fast wie ein Wunder mute es an, dass derartige Sammelfriedhöfe selbst in Russland, in der Ukraine, in Weißrussland oder in Polen möglich seien. Dadurch könnten die Angehörigen zu den Grabstätten ihrer Näch-

sten reisen, um Blumen niederzulegen und die Toten auf diese Weise dem Vergessen zu entreißen. Soldatenfriedhöfe, so Albert Schweitzer, seien die großen Prediger des Friedens geworden. Am Ende der Gedenkfeier wurde das Totengedenken für alle Opfer von Kriegsgewalt, Ausgrenzung, Behinderung, Rasse und Religion, Flucht und Vertreibung gesprochen. Dabei wies Brandl noch einmal auf die jetzige Bedeutung des Volkstrauertages hin: Neben dem Gedenken und der Trauer seien die Zeichen dieses Tages auch von Ausgleich und Versöhnung unter den Menschen und Völkern geprägt. Jeder Einzelne von uns könne schon morgen beginnen, auf Rache und Vergeltung zu verzichten und mit seinem Einsatz so auf vielfältige Art und Weise an der Gestaltung einer gerechteren und friedlicheren Welt mitwirken.

PS

Für den günstigen Bio-Einkauf: Netto-Biofachmarke NATURKIND

Ist Bio, nur besser:
Mit der Biofachmarke NATURKIND bietet Netto Marken-Discount seinen Kundinnen und Kunden noch mehr Auswahl im Bio-Sortiment. Trotz steigender Preissensibilität wächst die Nachfrage an Bio-Produkten im Netto-Sortiment stetig. Mit der NATURKIND-Reihe ermöglicht der Lebensmittelhändler auf günstigem Preisniveau eine hochwertige Fachmarkenalternative und baut seine Bio-Kompetenz weiter aus. Bereits bis zu 80 NATURKIND-Artikel finden sich in allen Warenbereichen, wie beispielsweise Müsli, Reis, Kakao, Apfel, Mozzarella oder Babynahrung im Netto-Regal. Mit einem ganzheitlichen Nachhaltigkeitsanspruch werden die Artikel im Einklang mit Natur, Tier und Mensch erzeugt und stammen zu 100 Prozent aus kontrolliert ökologi-

scher Landwirtschaft. Das Besondere: Die NATURKIND-Produkte erfüllen hohe Nachhaltigkeitsstandards: Viele der Artikel tragen zusätzliche Nachhaltigkeitsiegel wie FAIRTRADE. Darüber hinaus werden viele der NATURKIND-Artikel nach den Richtlinien der Anbauverbände Bioland e.V., Naturland e.V. und Biopark e.V. erzeugt. Damit liegt das NATURKIND-Sortiment sogar deutlich über dem EU-Bio-Standard. Weitere Infos unter: www.netto-online.de/ueber-netto/Naturkind.htm



Herbstzeit ist Radiozeit Jetzt mit DAB+ genießen

Eigentlich hat Radio das ganze Jahr über Saison. Wenn aber die Tage immer kürzer und die Nächte wieder kühler werden, dann ist das Radio wie ein modernes Lagerfeuer. Es ist ein treuer Begleiter und erzählt Geschichten. Die Geschichten können wahr oder ausgedacht sein; sie können von Sport, Musik oder Wirtschaft handeln; sie laden immer zum Mitlachen, Miterleben und Mitfühlen ein.

DAB+ ist die neue Generation Radio

Wenn Sie Ihr „Radio-Lagerfeuer“ einschalten, stellen Sie sicher, dass Sie digitales DAB+ Radio hören. DAB+ ist der Nachfolger von UKW, voll digital und dennoch unabhängig vom Internet. Die Bedienung ist leicht und komfortabel. Mit einem DAB+ Radio stehen in Deutschland über 300 Sender zur Verfügung, regional bis zu 80, bundesweit gibt es 29 Programme. Entdecken Sie spannende neue Sender, die UKW nicht bietet.



Das Beste: Alle DAB+ Radios haben UKW inklusive. Überzeugen Sie sich von den Vorteilen und entscheiden Sie sich für ein DAB+ Radio. Alle Infos unter www.dabplus.de.

Geräte bereits ab 30 Euro

Gönnen Sie sich und Ihren Lieben ein DAB+ Radio! DAB+ Radios sind zukunftssicher. Im Auto ist DAB+ z. B. bereits serienmäßig. Für zu Hause gibt es Geräte ab 30 Euro. Wechseln Sie jetzt auf digitales Radio. Die perfekte Auswahl finden Sie auf www.dabplus.store.



www.combi-medien.de

GOLDHAUS

GOLDANKAUF

Machen Sie Ihr Gold zu Geld! einfach – schnell – unkompliziert

Sofort
BARGELD

für

ALTGOLD
BRUCHGOLD
Goldmünzen
Silber
Zinn
Bernstein

Sofort
BARGELD

für

Zahngold
Golduhren
Goldbarren
Silberbesteck-
Auflage

Ernst-Ludwig-Straße 20–22 (gegenüber Deichmann) · 64283 Darmstadt

Telefon: 06151 / 50 10 786

Website: www.goldhaus-darmstadt.de

Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 10 bis 18 Uhr, Sa. 10 bis 16 Uhr



loop5

BLACK FRIDAY

25. NOV, 10 - 20 UHR

Freut Euch auf einen Shoppingtag
mit jeder Menge Schnäppchen
und Sonderaktionen.

Für Euer
Einkaufserlebnis:
Coole Walkacts,
Live-Musik und
unsere Candybar

Für mehr Infos
loop5.de/blackfriday



Wir suchen DICH!

STOP

Kaufmännisch Angestellte/r/d im Einzelhandel

Unser Unternehmen ist seit mehr als 35 Jahren und in einem Umkreis von 25 Kilometern in Darmstadt bekannt. Ein wichtiger Bestandteil um diese gewachsene Struktur zu manifestieren ist, unter anderem, ein optimales Arbeitsumfeld.

Auch in den letzten 2 Jahren, welche für den Fachhandel eine besondere Herausforderung dargestellt haben, konnten wir uns nicht nur behaupten sondern unser Geschäftsfeld weiter ausbauen. Von daher suchen wir für unser Ladengeschäft 1 Mitarbeiter/in, welche/r uns unterstützt, diese Entwicklung durch das erweiterte Geschäftsfeld auszubauen und unseren Standard zu festigen.

Die Stellenbeschreibung: Überwachung Wareneinkauf, Disposition und Tourenplanung – Mitarbeit im Verkauf – Betreuung der digitalen internen Plattform / Web Shop, Mitverantwortung des Produktsortimentes und der Warendisposition.

Die Qualifizierung: gepflegtes Erscheinungsbild, da Sie in Kundenkontakt stehen, Spaß mit Kunden und Kollegen zu kommunizieren, kaufmännisches Verständnis

Unsere Unterstützung: umfassende Schulungen für Produktkenntnis und das technische Verständnis, eigenverantwortliches Arbeiten, Schulung für Unterstützung der digitalen Medien / Plattformpflege.

Ansonsten freuen wir uns auf das erste Gespräch mit dir.

Heydorn & Höco

HAUSGERÄTE & KUNDENDIENST



AEG Miele Jula Bauknecht BOSCH Constructa gorenje Saeco ZANUSSI SIEMENS Miele

Weiterstadt Gewerbegebiet | Industriestr. 9 | Tel. 06151.318140
www.heydorn-hoeco.de | Mo.-Fr. von 9-19 Uhr, Sa. 10-16 Uhr

Jobs mit Zukunft:

Wir suchen Verstärkung für unsere Teams in folgenden Bereichen:

Berufskraftfahrer (m/w/d)

Lackierer (m/w/d)

Reinigungskraft (m/w/d)

Jetzt bewerben unter www.r-m.de/jobs



RIESE & MÜLLER

Riese & Müller GmbH, Am Alten Graben 2, 64367 Mühltal

Modellkunden für kosmetische Gesichtsbearbeitungen zu Sonderpreisen in DA gesucht.
Kosmetikschule Jäger
Tel. DA-9577344

Haus Sonnenhügel
Hier bin ich Zuhause

Komm in unser Team!
Wir suchen jeweils eine/n

Pflegefachkraft*
Pflegehilfskraft*
Hauswirtschaftshilfe*
Betreuungskraft*

* Eignung entscheidend, Geschlecht unerheblich. Sehr gute Konditionen!

Seniorenheim Haus Sonnenhügel
64397 Modautal-Hoxhohl
Tel. (06167) 9133-0
info@haussonnenhuegel.de

Seniorenassistent sucht motivierte Mitarbeiter (m/d/w) auf Minijob-Basis für Seniorenbetreuung im vorpflegerischen häuslichen Bereich. Kenntnisse mit Demenz-Betreuung erwünscht. Bewerbung an: www.seniorenassistent-graef.de

Modellkunden für medizinische Fußpflege zu Sonderpreisen in DA gesucht.
Kosmetikschule Jäger
Tel. DA-9577344

40-jährige Frau aus Ungarn sucht neue Betreuungsstelle in Privathaushalt! Ich betreue seit vielen Jahren ältere Menschen daheim. Weder trinke ich Alkohol, noch rauche ich Zigaretten. Nur langfristig! Bitte nur seriöse Anfragen! ☎ 0621 - 18060334, 01579 - 2452024

Nebenbeschäftigung als Zeitungszusteller für Jugendliche ab 13 Jahren am Wohnort. Bei Interesse melden: 06104-49700

Nette deutschspr. Frau möchte ältere oder behinderte Personen rund um die Uhr betreuen ☎ 06053-8099809

stellenmarkt@combi-medien.de

WIR SUCHEN PROSPEKTVERTEILER

EGRO
Direktwerbung GmbH

Kein Taschengeld mehr?
Kein Problem!
Werde jetzt Zusteller

Bewirb Dich jetzt unter
☎ 061 04 / 497 08 35
oder per Whatsapp
☎ 061 04 / 497 00

Für Jugendliche ab 13 Jahren.

JÜRGEN NEYDORFF
Werkzeuge-Maschinen-Industriebedarf
Wir suchen!
Mitarbeiter für unseren Versand (m/w/d)

Ihr Profil:

- Interesse im Bereich Werkzeug sind erwünscht
- Strukturierte eigenverantwortliche Arbeitsweise sowie problemlose Teamarbeit werden erwartet

Ihre Aufgaben:

- organisieren und prüfen der Wareneingänge
- Warenversand/ Warenannahme / Retouren-Abwicklung

Wir bieten:

- Einarbeitung im kollegialen Team bei leistungsgerechter Vergütung

Rudolf-Diesel-Straße 23a • 64331 Weiterstadt • Tel. 06151 67020-0
bewerbung@neydorff.de • www.neydorff.de

stellenmarkt@combi-medien.de

EGRO

Direktwerbung GmbH

Zusatzjob ideal für

- Aktive Hausfrauen
- Mobile Rentner
- Selbstständige im AD
- alle die ein Auto haben

Wir wachsen und suchen ab sofort

Gebietsbetreuer (m/w/d)

Wir bieten:

- Lukrativen Nebenverdienst (auf geringfügiger Basis)
- Dauerhafte Beschäftigung bei weitestgehend freier Zeiteinteilung
- Sicherheit eines zuverlässigen Arbeitgebers
- Solide Einarbeitung
- Firmenhandy
- Einsatzgebiet in Wohnsitze

Sie sind:

- mobil mit eigenem PKW und übers Handy erreichbar
- gerne unterwegs und haben Spaß am Umgang mit Menschen
- durchsetzungsstark bei stets freundlichem Auftreten

Bewerben Sie sich hier:

info@egro-direktwerbung.de oder anrufen unter
Tel.: 0 61 04 / 49 70-0

Weitere Informationen unter: www.egro-direktwerbung.de

Egro-Direktwerbung GmbH
Bieberer Straße 137 - 63179 Obertshausen

Seit 1996



Pflegedienst Hessen-Süd
Immer in Ihrer Nähe

Wir suchen:

- Pflegehelfer (m/w)
- Hauswirtschaftliche Mitarbeiter (m/w)

Teilzeit oder auf 450€ Basis
Gerne auch Wiedereinsteiger

Wir bieten:

- ein starkes, engagiertes Team
- vertrauensvolles Miteinander
- unbefristete Verträge
- umfassende Einarbeitung und Fortbildung

Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:

Pflegedienst Hessen-Süd Janssen GmbH | Eschollbrücker Str. 26 | 64295 Darmstadt
gerne per Mail an: info@pflegedienst-hessen-sued.de

www.pflegedienst-hessen-sued.de



Auch per WhatsApp:
0176 58 11 53 24

Besuchen Sie auch
unsere Website



ISER RIEDSTADT AKTUELL

Förderung für Plug-in-Hybrid läuft früher aus

Der staatliche Zuschuss für Plug-in-Hybridfahrzeuge soll nach Plänen des Wirtschaftsministeriums Ende 2022 gestrichen werden. Außerdem soll die Förderung von reinen Elektroautos schrittweise gesenkt werden.

Anders, als es im Koalitionsvertrag vorgesehen war, streicht das Bundeswirtschaftsministerium die staatlichen Zuschüsse also schneller als bisher geplant schon Ende 2022. Begründet wird das damit, dass diese Fahrzeuge bereits jetzt marktgängig sind und somit keiner weiteren Förderung mehr bedürfen.

Auch die E-Auto-Prämie, also die Förderung rein elektrisch betriebener Fahrzeuge, wird von aktuell bis zu 9.000 Euro auf 4.000 Euro im kommenden Jahr gesenkt. Wer noch von der vollen Förderung dieser zukunftsweisenden Antriebssysteme profitieren will, muss sich jetzt schnell entscheiden.

Eine Übersicht über die aktuellen Modelle und fachkundige Beratung, für wen welches Fahrzeug geeignet ist, gibt's beim Fachmann:

Telefon: 06158 82 24 50

GEBRAUCHTWAGENMARKT BEI ISER

Mehr als 120 Gebrauchtwagen warten auf Sie!

Volkswagen T6 2.0 TDI Westfalia

Kilometerstand	45.473 km
Erstzulassung	19.02.2021
Leistung	110 kW/ 150 PS
Farbe	Mojave Beige
Getriebe	Automatik
Kraftstoffart	Diesel
Preis	69.990,- €



Ausstattung:

• Lichtsensor • Klimaanlage • Notrufsystem • Standheizung • ABS
• Bordcomputer • Einparkhilfe vorne + hinten • Abstandstempomat
• MP3/DAB • Berganfahrassistent • Grüne Plakette • Regensensor

Renault Grand Scenic 1.2 Tce

Kilometerstand	37.079 km
Erstzulassung	28.08.2017
Leistung	97 kW/ 132 PS
Farbe	Grau+Schwarz
Getriebe	Handschaltung
Kraftstoffart	Benzin
Preis	19.990,- €



Ausstattung:

• 2-Zonen-Klimaautomatik • Spurhalteassistent • Navigationssystem
• Bordcomputer • Einparkhilfe vorne + hinten • Tempomat • ESP
• Sitzheizung • Grüne Plakette • Abstandswarner • Lichtsensor • ABS

Nissan Qashqai 1.6 DIG-T

Kilometerstand	67.154 km
Erstzulassung	15.05.2017
Leistung	120 kW/ 163 PS
Farbe	Weiß
Getriebe	Handschaltung
Kraftstoffart	Benzin
Preis	17.490,- €



Ausstattung:

• Navigationssystem • Lichtsensor • 2-Zonen-Klimaautomatik • ABS
• Einparkhilfe vorne + hinten • Bordcomputer • Grüne Plakette • ESP
• Sitzheizung • Leichtmetallfelgen • MP3/CD/DAB Radio • Tempomat

Hyundai Kona 1.6 GDI Hybrid

Kilometerstand	22.811 km
Erstzulassung	26.11.2019
Leistung	77 kW/ 105 PS
Farbe	Blue Lagoon
Getriebe	Automatik
Kraftstoffart	Benzin
Preis	24.490,- €



Ausstattung:

• Lichtsensor • 2-Zonen-Klimaautomatik • Navigationssystem • ABS
• Bordcomputer • Einparkhilfe vorne + hinten • Abstandstempomat
• Leichtmetallfelgen • Verkehrszeichenerkennung • Sitzheizung

Audi A3 1.6 TDI DPF Cabrio

Kilometerstand	81.865 km
Erstzulassung	24.02.2015
Leistung	81 kW/ 110 PS
Farbe	Belugabraun
Getriebe	Handschaltung
Kraftstoffart	Diesel
Preis	18.990,- €



Ausstattung:

• 2-Zonen-Klimaautomatik • Bremsassistent • Bordcomputer • ESP
• Einparkhilfe hinten • Tempomat • Sitzheizung • Sportfahrwerk
• Grüne Plakette • Tagfahrlicht • Biodiesel • ABS • MP3/CD Radio

SKODA Fabia 1.2 TSI Combi

Kilometerstand	53.228 km
Erstzulassung	01.02.2012
Leistung	77 kW/ 105 PS
Farbe	Beige
Getriebe	Handschaltung
Kraftstoffart	Benzin
Preis	10.290,- €



Ausstattung:

• Klimaautomatik • Bremsassistent • Sitzheizung • Bordcomputer
• Einparkhilfe hinten • Tempomat • Berganfahrassistent • MP3/CD
• Sportlenkrad • Leichtmetallfelgen • Grüne Plakette • Raucherpaket

Bestellstopp?
Wir liefern weiter!

Sofort verfügbar

Der Mitsubishi
Eclipse Cross Plug-in Hybrid BASIS 4WD¹
ab 40.590 EUR² Unverbindl. Preisempfehlung
- 4.500 EUR³ Mitsubishi Elektromobilitätsbonus
- 4.500 EUR⁴ Staatl. Innovationsprämie
- 1.600 EUR⁵ Empfohl. Aktions-Rabatt, nur für BASIS

= 29.990 EUR

Rechnerischer Wert, es besteht kein Rechtsanspruch auf Gewährung des Umweltbonus

5 JAHRE
HERSTELLER
GARANTIE*

8 JAHRE
FAHRBATTERIE
GARANTIE*

*5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km bzw. 8 Jahre Herstellergarantie auf die Fahrbatterie bis 160.000 km, Details unter www.mitsubishi-motors.de/herstellergarantie

NEFZ (Neuer Europäischer Fahrzyklus) Messverfahren
ECE R 101 Eclipse Cross Plug-in Hybrid Gesamtverbrauch: Stromverbrauch (kWh/100 km) kombiniert 19,3. Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert 1,7. CO₂-Emission (g/km) kombiniert 39. Effizienzklasse A+++. Die Werte wurden entsprechend neuem WLTP-Testzyklus ermittelt und auf das bisherige Messverfahren NEFZ umgerechnet. Hinweis: Die Kfz-Steuer wird auf Basis der WLTP-Werte berechnet.

1 | Antrieb: 4WD 2.4 Benzin 72 kW (98 PS), Elektromotoren vorn 60 kW (82 PS) / hinten 70 kW (95 PS), Systemleistung 138 kW (188 PS) **2 |** Unverbindliche Preisempfehlung der MMD Automobile GmbH, ab Importlager, zzgl. Überführungskosten, Metallic-, Perleffekt- und Premium-Metallic-Lackierung gegen Aufpreis. **3 |** Hierin ist bereits der vom Automobilhersteller zu tragende Anteil am Umweltbonus enthalten. Genaue Bedingungen auf www.elektro-bestseller.de **4 |** Voraussetzung ist die Genehmigung des Förderantrags durch das BAFA. **5 |** Empfohl. Aktions-Rabatt Eclipse Cross Plug-in Hybrid BASIS¹ der MMD Automobile GmbH, Aktion gültig bis 31.12.2022. Veröffentlichung der MMD Automobile GmbH, Emil-Frey-Straße 2, 61169 Friedberg

► Nähere Informationen erhalten Sie bei dem folgenden Mitsubishi Handelspartner:

Autohaus Iser Riedstadt GmbH
Griesheimer Str. 33
64560 Riedstadt-Wolfskehlen
Telefon 06158 822450
www.autohausiser.de

MKG
BANK
Der Finanzierungspartner von Mitsubishi

DAS TIPPSPIEL FINDEN SIE IM INNENTEIL!